

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная  
Ассамблея



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
9-е заседание,  
состоявшееся во вторник,  
12 октября 1999 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 9-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н Мартинес (заместитель Председателя) (Эквадор)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 109 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение)\*

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН (продолжение)\*

---

\* Пункты, которые Комитет постановил рассматривать вместе.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/54/SR.9  
7 April 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

В отсутствие г-на Галушки (Чешская Республика) место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Мартинес (Эквадор).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 109 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение) (A/54/3, 38/Rev.1 (Дополнение 1), 98, A/54/123-E/1999/66, A/54/124, A/54/156-E/1999/102, A/54/156/Add.1-E/1999/102/Add.1, A/54/224, 225, 341, 342, 352, 405)

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН (продолжение) (A/54/124, 264, 354)

1. Г-жа ВЬЕНРАВИ (Таиланд) подчеркивает многолетний вклад женщин в развитие Таиланда. Хотя тайландские женщины выполняют в современном обществе новые функции и обязанности, включая активное участие в политической и экономической жизни, их представленность все еще находится на недостаточном уровне. Правительство ее страны стремится к установлению прочных партнерских связей между мужчинами и женщинами с целью создания общества, способствующего реализации возможностей индивида независимо от различий по признаку пола.
2. Таиланд является участником Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о политических правах женщин и всецело приветствует принятие Факультативного протокола, который он надеется подписать в День прав человека (10 декабря).
3. Ее правительство придает особо важное значение предпринимаемым на национальном и региональном уровнях усилиям по борьбе с торговлей женщинами и детьми. Управление Национальной комиссии по делам женщин (УНКДЖ) в сотрудничестве с неправительственными организациями и международным сообществом координирует деятельность в этой области. Ее делегация с удовлетворением заявляет о том, что в недавно принятом законе лица, занимающиеся торговлей женщинами и детьми, квалифицируются в качестве уголовных преступников, а лица, являющиеся объектом такой торговли, - в качестве жертв. Кроме того, в рамках последующей деятельности по итогам состоявшегося в 1996 году в Стокгольме Всемирного конгресса по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях УНКДЖ учредило компетентные организационные механизмы и разработало правило процедуры, которое будет использоваться в качестве стандарта при рассмотрении государственными органами и неправительственными организациями дел пострадавших лиц. В настоящее время разрабатывается меморандум о взаимопонимании между Таиландом и Камбоджей с целью расширения сотрудничества обеих стран по этому вопросу; хотелось бы надеяться, что такое сотрудничество распространится и на весь регион.
4. В настоящее время в регионе принимаются меры по обеспечению полномасштабного осуществления соответствующих международных документов о положении женщин и детей и наращиваются усилия, направленные на расширение возможностей женщин, находящихся в неблагоприятном положении, на равных условиях участвовать в рынке труда.
5. Таиланд привержен сотрудничеству с международным сообществом в деле улучшения положения женщин и выступает за расширение основ, заложенных на четвертой Всемирной конференции по положению женщин. В этой связи Таиланд выступает в поддержку рассмотрения 12 важнейших проблемных областей, изложенных в Пекинской платформе действий, а также рассмотрения 4 многосторонних тем, предложенных в качестве основы для дальнейших действий. По мнению ее делегации, тема "Безопасность человека и социальная защита" является особо актуальной для данного пункта.

6. Г-жа АХМЕД (Судан) говорит, что наилучшим средством улучшения положения женщин являются всеобъемлющие рамки, разработанные с учетом особых характеристик каждой страны. В своей политике Судан руководствуется принципом справедливости; в соответствии с этим суданские женщины играют эффективную роль во всех областях жизни и, учитывая их доступ к сфере образования и профессиональной подготовки, имеют равные наравне с мужчинами возможности в области трудовой деятельности, оплаты труда и участия в политической жизни. Права и обязанности женщин в полной мере признаны в рамках осуществляемой в настоящее время и рассчитанной на десять лет всеобъемлющей национальной стратегии, а в принятой в 1998 году постоянной Конституции подтверждается, что все суданцы равны, в том что касается прав и обязанностей.

7. Судан в числе первых государств откликнулся на рекомендации, разработанные всемирными конференциями по положению женщин, при этом в соответствующих министерствах и во всех административных районах страны были созданы группы по делам женщин. В ее стране принимаются все меры для осуществления соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и решений Пекинской конференции. Все большее число неправительственных организаций, и в частности женских организаций, играют важную роль в искоренении неграмотности и пагубной традиционной практики, смягчении остроты проблемы нищеты и обеспечении ухода за детьми, семьями и уязвимыми группами общества, включая инвалидов и престарелых.

8. Вместе с тем недостаточный объем внешней помощи, неадекватность социальных услуг и отсутствие инфраструктуры в южных районах, пострадавших в результате войны, затрудняют осуществление в Судане программ, касающихся женщин. Численность перемещенного населения на юге страны превышает 3 млн. человек, из которых 70 процентов составляют женщины и дети. Кроме того, из-за совершенного Соединенными Штатами в августе 1998 года нападения на фармацевтическое предприятие "Аш-Шифа" женщины и дети лишились многих жизненно необходимых медикаментов. Это ничем не обоснованное применение силы в отношении гражданских объектов, и в частности в отношении тех, которые обеспечивают удовлетворение основных потребностей женщин и детей, является вопиющим нарушением международного права. Оно также является нарушением таких прав человека, как право на жизнь и охрана здоровья.

9. Итоги Пекинской конференции являются первым шагом на пути к расширению прав и возможностей женщин во всех секторах общества. В канун предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи необходимо провести обзор и оценку этих итогов и заняться решением проблем, которые препятствуют их осуществлению, в частности в развивающихся странах. Страны-доноры должны выполнить свои обязательства в отношении официальной помощи в целях развития, уменьшения бремени задолженности и укрепления партнерских связей между Севером и Югом.

10. Г-н ВАЛЬДИВЬЕСО (Колумбия) говорит, что на основе Конвенции и Факультативного протокола и с учетом участия правительств, гражданского общества, а также региональных и международных организаций в специальной сессии Генеральной Ассамблеи можно будет определить пути продвижения вперед к обеспечению полного равенства мужчин и женщин в новом тысячелетии.

11. Колумбия добилась значительного прогресса в деле улучшения положения женщин и обеспечения равенства мужчин и женщин, однако предстоит сделать еще многое. В 1999 году она представила свой четвертый периодический доклад Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. В рекомендациях, разработанных этим Комитетом, обращается внимание на некоторые недостатки, которые необходимо устранить, а также содержится поддержка Колумбии. Его делегация рекомендует тем странам, которые еще не сделали этого, представить свои

периодические доклады в интересах ускорения прогресса на пути к достижению согласованных целей.

12. Его правительство глубоко озабочено положением женщин в сельских районах. В докладе Генерального секретаря (А/54/123) отмечается, что сельские женщины, как правило, являются объектом дискриминации в плане доступа к ресурсам и услугам и, несмотря на их огромный вклад в сельскохозяйственное производство, все больше подвергаются обнищанию. Ухудшение положения сельских женщин тесно связано с ускоряющимся процессом глобализации, возрастающей взаимозависимостью государств и новыми приоритетами, которых они требуют от правительств. Колумбия взяла на себя обязательство стремиться к обеспечению равенства мужчин и женщин в первую очередь на уровне сельских районов. В долгосрочной перспективе необходимо будет обеспечить модель устойчивого развития, сочетающую социальную справедливость, перераспределение ресурсов и равенство мужчин и женщин.

13. Его правительство признает работу, проделанную Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), и поддерживает усилия, направленные на расширение его финансовой основы и укрепление его административной структуры. Нельзя игнорировать учреждение, которое за 20 лет своей работы убедительно продемонстрировало необходимость поощрения и проведения научных исследований и учебной подготовки в конкретных областях с целью улучшения положения женщин во всем мире.

14. Г-жа АН-НАДАРИ (Йемен) говорит, что ее делегация поддерживает заявление по пунктам 109 и 110 повестки дня, с которым от имени Группы 77 и Китая выступил представитель Кении.

15. Ее страна делает все возможное для улучшения положения женщин и обеспечения равенства мужчин и женщин. Благодаря закону, принятому с целью улучшения положения женщин и создания для них новых возможностей, достигнут значительный прогресс: у женщин есть право на образование и трудовую деятельность, а их право на участие в политической жизни гарантировано Конституцией.

16. В первом пятилетнем плане социально-экономического развития рассматривается положение женщин, а сам план нацелен на расширение масштабов их участия в экономической и социальной жизни путем увеличения числа учащих женщин и уменьшения числа девочек, выбывающих из начальных школ, на искоренение неграмотности, в частности среди девочек и женщин, обеспечение права женщин на труд, равные возможности в области занятости и профессиональной подготовки и на оказание поддержки проектам, касающимся женщин. Эти меры будут способствовать расширению масштабов участия женщин в общественной жизни и в процессе принятия решений.

17. Цели Национальной стратегии в отношении женщин, разработанной Национальным советом по делам женщин и утвержденной правительством, включают искоренение нищеты, создание материальных возможностей для сельских и городских женщин, с тем чтобы они могли создавать производственные и коммерческие кооперативы, и усиление роли женщин в семье.

18. Вопросы, касающиеся женщин и развития, являются важным компонентом программы работы на период 1996-2000 годов, в которой основное внимание уделяется расширению возможностей женщин в деле участия в принятии решений на всех уровнях. Эта программа нацелена на обеспечение равенства на всех уровнях при соблюдении предписаний исламского шариата, на обеспечение охраны здоровья семьи и предоставление средств контрацепции и на расширение сферы оказываемых социальных услуг. Для достижения этих целей правительством и неправительственными организациями было создано большое число проектов и фондов.

19. Ее страна подтверждает свою приверженность решениям четвертой Всемирной конференции по положению женщин и придает приоритетное значение ее целям. Для укрепления положения женщин в семье и обществе принимаются все меры.

20. Г-жа ЮАНЬ СЯОИН (Китай) выражает сожаление в связи с тем, что важнейшие задачи Пекинской платформы действий еще не выполнены. Процесс феминизации нищеты фактически еще более углубился, а перед международным сообществом стоят столь же огромные задачи, что и прежде. Правительство Китая, со своей стороны, включает гендерную проблематику во все государственные стратегии и программы в рамках согласованных усилий по выполнению своих обязательств и созданию механизмов по улучшению положения женщин. Приняты меры по дальнейшему усилению защиты интересов женщин *de facto* и *de jure*.

21. Проведение реформы в Китае способствовало повышению уровня информированности женщин об имеющихся у них равных правах и расширению масштабов их участия, в частности, в политической, экономической и социальной областях. Благодаря долгосрочным усилиям, направленным на повышение уровня информированности общественности о правовых документах, люди в настоящее время глубже понимают вопросы равенства мужчин и женщин, а традиционные представления о превосходстве мужчин постепенно уходят в прошлое. В качестве позитивных достижений следует также отметить выросший образовательный уровень женщин и все большую представленность женщин в широком спектре различных профессий. Доля женщин, занимающихся научной деятельностью, возросла с 31,6 процента в 1983 году до 38 процентов в 1997 году, при этом расширились также масштабы участия женщин в сфере управления и принятия решений. Вместе с тем следует отметить, что вследствие предпринятой недавно структурной перестройки в промышленности некоторые трудящиеся, в частности женщины, были вынуждены уволиться. Стремясь обеспечить защиту права на труд, в особенности трудящихся женщин, правительство в качестве ответных мер приступило к осуществлению проекта повторного приема на работу.

22. По мнению делегации Китая, Специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросам положения женщин должна быть посвящена не проведению повторных переговоров по существующим проблемам, а всеобъемлющей оценке достигнутого прогресса и факторов, затрудняющих осуществление 12 важнейших задач, определенных в Пекинской платформе действий. Правительство Китая по-прежнему привержено идее скорейшей реализации общей цели обеспечения равенства, развития и мира. Недавно принятый Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин послужит эффективным средством защиты прав и интересов женщин.

23. Г-жа БОЙКО (Украина) дает позитивную оценку работе Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. Для обеспечения полного соблюдения прав женщин, являющихся неотъемлемой частью прав человека, потребуются дополнительные меры со стороны международного сообщества. Комиссия по положению женщин продолжает играть важную роль в деле наблюдения за ходом осуществления Платформы действий. Полное осуществление положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин должно выступать в качестве приоритетной задачи на всех уровнях, при этом весьма желательным является также принятие Факультативного протокола.

24. В Украине Государственный комитет по делам семьи и молодежи Украины является эффективным механизмом изучения социального положения женщин и выработки предложений директивного характера, подлежащих осуществлению на муниципальном и районном уровнях. В частности, правительство Украины рассматривает в качестве приоритетных задач поощрение экономических прав женщин, расширение масштабов участия женщин в сфере государственного управления, обеспечение репродуктивного здоровья и безопасного материнства и искоренение насилия в отношении женщин, которое вызывает серьезную озабоченность. В соответствии с

законодательством Украины торговля женщинами и девочками рассматривается в качестве уголовно наказуемого преступления, и в настоящее время при содействии неправительственных организаций принимаются меры, направленные на решение этой проблемы на региональном уровне. На международном уровне Глобальная программа борьбы с торговлей людьми, разработанная Центром по международному предупреждению преступности и Межрегиональным научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, располагает необходимым потенциалом для оказания международному сообществу содействия в принятии более эффективных мер в связи с глобальными проблемами контрабанды мигрантов и торговли женщинами.

25. Все расширяющийся процесс феминизации нищеты в последнее время стал серьезной проблемой в странах с переходной экономикой. Нищенское положение женщин еще более усугубляется из-за: сохранения устойчивых гендерных стереотипов, ограниченного доступа женщин к властным структурам, средствам получения образования и профессиональной подготовки и все более нестабильного положения семьи. Для решения этих проблем необходимо обеспечить включение женщин в процесс принятия решений и учет гендерной проблематики в рамках предпринимаемых как на национальном, так и на международном уровнях усилий по искоренению нищеты.

26. Миф о том, что женщины не способны выполнять сложные профессиональные и управленческие функции, уже отброшен, а новое распределение функциональных обязанностей между мужчинами и женщинами, будь то в домашних условиях или на рабочем месте, превращает демократию, основанную на принципах равенства, в реальность.

27. Г-жа ЭНКХЦЕЦЕГ (Монголия) отмечает, что 1999 год ознаменовался исключительно важными событиями в плане поощрения прав человека женщин. Что касается Монголии, то она, со своей стороны, была одним из первых государств, ставших участниками Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, приветствовала принятие Факультативного протокола и активно сотрудничала с Комитетом в деле его осуществления.

28. Приняв национальный план действий, Монголия решает задачу осуществления равноправного участия женщин в жизни общества. Подписание Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и правительством Монголии меморандума о взаимопонимании по вопросам расширения экономических и политических прав и возможностей монгольских женщин в XXI веке заложило прочную основу для партнерства с Фондом.

29. Несмотря на достигнутый правительством прогресс в отношении решения вопросов, касающихся положения женщин, вступление экономики страны в переходный период привело к возникновению новых препятствий для достижения равенства. Нарушение производственно-хозяйственной деятельности и работы системы социального обслуживания особенно сильно сказалось на положении женщин, которые, к тому же, в меньшей степени, чем мужчины, выиграли от приватизации. Как в государственном, так и в частном секторах увольнения в первую очередь коснулись женщин.

30. В подписанном между правительством Монголии и ЮНИФЕМ меморандуме о взаимопонимании был определен ряд стратегических целей, таких, как совершенствование национального механизма по вопросам улучшения положения женщин за счет привлечения неправительственных организаций и местных органов власти; расширение экономических прав и возможностей женщин; улучшение положения сельских женщин, в частности с помощью профессиональной подготовки и обеспечения им более широкого доступа к услугам системы социального обеспечения и медицинской помощи; более широкое привлечение женщин к участию в управлении и принятии решений; защита прав человека женщин *de jure* и *de facto*; меры

по борьбе с насилием в отношении женщин; расширение доступа женщин к информации, технологии и коммуникации; и поддержка женских организаций, занимающихся такими вопросами, как, в частности, алкоголизм, проституция, нищета и безработица. Сотрудничество с ЮНИФЕМ также предполагает разработку соответствующих показателей и укрепление потенциала в области мобилизации ресурсов и обеспечения женщинам-предпринимателям более свободного доступа к рынкам.

31. Ее правительство также сотрудничает с Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) в отношении организации национального учебного семинара по вопросу о дезагрегированных по признаку пола статистических данных и вопросу об использовании статистических методов и показателей для разработки политики, который был первым семинаром такого рода в Монголии. Этот семинар обратил внимание организаций, занимающихся подготовкой статистических данных, на особые потребности различных пользователей. Ее делегация поддерживает призывы к активизации деятельности МУНИУЖ, с тем чтобы он мог и впредь служить центром согласования усилий в области научных исследований по гендерным вопросам.

32. Г-жа БРОББИ (Гана) говорит, что, хотя в результате осуществления Пекинской платформы действий был достигнут значительный прогресс в плане улучшения положения женщин, дискриминация и насилие в отношении женщин и девочек по-прежнему сохраняются. Причем, несмотря на запрещение в ряде стран традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин, такая практика, в частности калечащие операции на гениталиях, которые во многих странах носят обрядовый характер, до сих пор не изжита. В 1996 году такая практика, сохраняющаяся в нескольких общинах, была запрещена, однако правительство Ганы понимает, что добиться ее полного искоренения можно только путем настойчивого разъяснения отрицательных последствий такой практики для здоровья женщин и девочек. Обращение в суд должно рассматриваться как последнее средство, к которому следует прибегать только тогда, когда все остальные средства уже исчерпаны.

33. Гана настоятельно призывает государства, еще не сделавшие этого, безотлагательно ратифицировать Конвенцию и как можно скорее представить свои первоначальные доклады, что продемонстрирует их приверженность задаче превращения женщин и девочек в полноправных партнеров по процессу развития в следующем тысячелетии.

34. Ее делегация приветствует принятие Факультативного протокола и выражает надежду, что этот документ поможет добиться сокращения масштабов повседневной практики насилия и дискриминации в отношении женщин. Факультативный протокол, однако, будет эффективным лишь в том случае, если он будет переведен на разные языки и заинтересованные стороны, в частности группы, выступающие в защиту интересов женщин, обеспечат ему самую широкую информационно-пропагандистскую поддержку.

35. Несмотря на успехи в отношении улучшения положения женщин в Секретариате Организации Объединенных Наций, цель обеспечения равного соотношения мужчин и женщин среди персонала к 2000 году до сих пор не достигнута. Государства-члены должны оказывать Генеральному секретарю помощь, призывая женщин из числа граждан своих стран выставлять свои кандидатуры для заполнения вакантных должностей в Секретариате, особенно по категории специалистов и выше.

36. Международному сообществу удастся облегчить тяжелую участь сельских женщин только в том случае, если оно откликнется на призыв обеспечить справедливые режимы международной торговли и примет меры к тому, чтобы выгоды от процесса глобализации распространялись на все страны. Это позволило бы правительствам мобилизовать достаточные ресурсы для осуществления

программ борьбы с нищетой и расширения экономических прав и возможностей сельских женщин. Ее делегация поддерживает рекомендации, содержащиеся в докладе об улучшении положения женщин в сельских районах (A/54/123), а также деятельность Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ).

37. Ее правительство немало сделало для защиты прав женщин. Оно запретило традиционную практику, затрагивающую здоровье женщин или нарушающую их права человека, установило минимальный возраст вступления в брак (18 лет) и внесло поправки в уголовный кодекс в целях обеспечения защиты прав женщин и детей, а также приняло закон о применении обычных норм права при расторжении брака в целях установления единого стандартного порядка наследования имущества и устранения фактов ущемления прав женщин и детей в соответствии с нормами обычного права.

38. Г-н РАХОЛА (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца) говорит, что Международная федерация привержена задаче обеспечения учета гендерной проблематики во всех своих программах, в том числе касающихся обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий и организации медицинского обслуживания на базе общин.

39. В 1999 году на сессии Генеральной ассамблеи Международной федерации будет рассматриваться проект программного документа по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, с тем чтобы обеспечить учет различий в положении мужчин и женщин в обществе при разработке всех мероприятий Красного Креста и Красного Полумесяца во всем мире, а также чтобы все программы в равной степени служили интересам мужчин и женщин и чтобы мужчины и женщины на всех уровнях имели равную возможность вносить свой вклад в осуществляемую деятельность и принимать в ней участие. Международная федерация также обратилась к национальным обществам Красного Креста и Красного Полумесяца с призывом осуществлять проекты по оказанию помощи особо нуждающимся группам мужчин и женщин, если этого требует положение на местах.

40. По состоянию на сентябрь 1999 года в национальных обществах и региональных и страновых делегациях насчитывалось свыше 50 координаторов по гендерным вопросам; их роль состояла в повышении уровня информированности о важности учета гендерной проблематики в повседневной работе и в обеспечении применения гендерного анализа при составлении программ.

41. В настоящее время Международная федерация делает упор на выявлении наилучшей практики, свидетельствующей о том, что обеспечение учета гендерной проблематики сильно повышает эффективность ее программ чрезвычайной помощи и других программ. В июле 1999 года было опубликовано первое тематическое исследование, посвященное опыту Общества Красного Полумесяца Бангладеш в области привлечения женщин-добровольцев к осуществлению его программы мероприятий по борьбе с последствиями стихийных бедствий.

42. Международная федерация приветствует инициативу Организации Объединенных Наций в отношении использования гендерного анализа при разработке гуманитарной политики и проведении гуманитарных операций и, в частности, приветствует создание Постоянным межучрежденческим комитетом специальной рабочей группы по этому вопросу. Международная федерация планирует разработать руководящие принципы в отношении учета гендерной проблематики при разработке своих операций по преодолению последствий стихийных бедствий и будет и впредь тесно сотрудничать с учреждениями Организации Объединенных Наций в интересах активизации осуществляемых программ.



43. В 1998 году руководство секретариата Международной федерации учредило рабочую группу для изучения положения женщин в этом секретариате и на местах; эта группа сделала вывод о том, что кадровый состав секретариата на различных уровнях с точки зрения представительства мужчин и женщин остается явно не сбалансированным. На всех руководителей, осуществляющих набор персонала, была возложена главная ответственность за обеспечение более сбалансированного с гендерной точки зрения кадрового состава своих департаментов, служб и делегаций. Следует, однако, отметить, что во многих странах мира высшие руководящие должности в организации занимают женщины и что Международная федерация оказывает помощь миллионам людей, немалую долю из которых составляют женщины.

44. Г-жа ВАДИВЬЕСО (Всемирный банк) говорит, что Всемирный банк пришел к выводу о том, что обеспечение учета гендерной проблематики имеет важное значение не только применительно к кредитованию таких секторов, как здравоохранение, образование и сельское хозяйство и развитие сельских районов, но и применительно к кредитованию деятельности в нетрадиционных сферах, таких, как инфраструктура и финансы. В целях повышения результативности усилий по смягчению остроты проблемы нищеты Всемирный банк в сотрудничестве с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития принимает меры по включению гендерной проблематики во всеобъемлющую рамочную программу в области развития.

45. Всемирный банк добился значительного прогресса в решении задачи проведения структурной реорганизации с учетом рекомендаций и мнений экспертов по гендерным вопросам. За последние два года политика и программы по вопросам улучшения положения женщин разрабатывались под руководством Совета Сектора по гендерным вопросам. Были также поставлены на официальную основу консультации по вопросам политики и программ в интересах улучшения положения женщин, что выразилось в создании межучрежденческой группы в 1996 году.

46. В настоящее время Всемирный банк осуществляет подготовку доклада о результатах стратегических исследований по вопросам роли женщин в процессе развития, в котором будет прослежена взаимосвязь между положением женщин, политикой и процессом развития, вслед за чем Сектор по гендерным вопросам подготовит стратегический документ, в котором будут представлены предложения относительно приоритетных организационных и оперативных мероприятий на будущее.

47. Убедившись в том, что включение гендерной проблематики в диалог по вопросам политики с правительствами является весьма эффективным, Всемирный банк все в большей степени учитывает гендерную проблематику при разработке своих стратегий помощи странам. В ходе работы над Всеобъемлющей рамочной программой в области развития Всемирный банк установил, что участие женщин в стратегических консультациях может значительно повысить эффективность этой программы, укрепить понимание национальной ответственности и помочь в преодолении гендерных диспропорций.

48. Программа кредитной деятельности Всемирного банка является свидетельством того, что он по-прежнему уделяет большое внимание улучшению положения женщин. В 1999 финансовом году две трети операций в области народонаселения, здравоохранения и питания, а также половина операций в области сельского хозяйства и развития сельских районов, социальной защиты и образования включали весомый гендерный компонент.

49. Благодаря предпринимаемым в рамках консультативной группы по оказанию помощи бедным слоям населения усилиям Всемирного банка и его партнеров из числа доноров по решению вопросов предоставления женщинам более широкого доступа к финансовым услугам были достигнуты значительные успехи в плане оказания поддержки учреждениям, занимающимся

микрофинансированием и осуществляющим финансовое обслуживание бедных слоев населения. Кроме этого, Всемирный банк принимает меры по расширению доступа к финансовым услугам в рамках своей регулярной кредитной программы.

50. Все более важное значение приобретает профессиональная подготовка по гендерным вопросам. На посвященной гендерной проблематике информационной странице Всемирного банка в Интернете содержатся ссылки на другие ключевые web-сайты по гендерным вопросам, причем на недавно созданной странице "Genderstats" приводятся показатели, характеризующие роль женщин в процессе развития и дезаггегированные по признаку пола данные по ряду социально-экономических показателей.

51. Всемирный банк в сотрудничестве с рядом доноров предпринимает усилия по выявлению наилучшей практики в отношении обеспечения учета гендерной проблематики при разработке общесекторальных программ инвестиционной деятельности и помощи. Уделяя особое внимание оценке роли гендерного фактора в своей деятельности, Всемирный банк в настоящее время проводит комплексную оценку результативности усилий по обеспечению учета гендерной проблематики в своей работе и их воздействия на положение в странах-получателях помощи, которая будет завершена в июне 2001 года.

52. Доклад о мировом развитии в контексте проблем нищеты и развития, который будет опубликован в 2000 году, всецело проникнут мыслью о необходимости обеспечения учета гендерной проблематики; в нем также предлагается посвятить доклад о мировом развитии 2004 года исключительно вопросу о положении женщин.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет о том, что в связи с присоединением Тувалу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в настоящее время участниками Конвенции являются 164 государства. Она также выразила надежду на скорейшую ратификацию этой Конвенции.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м.